

Zeitschrift:	Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisierte Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de culture mécanique
Herausgeber:	Schweizerischer Traktorverband
Band:	17 (1955)
Heft:	11

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

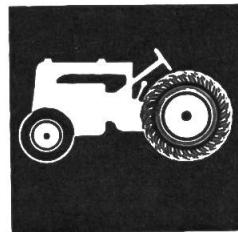
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

DER TRAKTOR

Schweiz. Zeitschrift für motorisiertes Landmaschinenwesen
Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Traktorverbandes



Inhalt

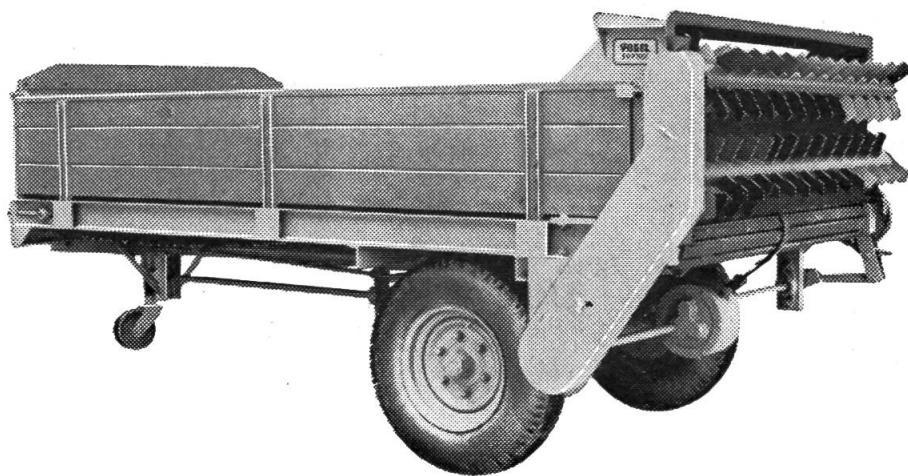
Einladung zur 29. Abgeordnetenversammlung	5
43. DLG-Wanderausstellung in München	8
Der Meili-Vielzwecktraktor	14
Sie fragen - wir antworten	28
Die Seite der praktischen Winke	32
Merkblatt für die Reinigung von Melkmaschinen	33
Schweiz. Landmaschinen-Verband	34
Landmaschinen-Neuerungen im Ausland	37
Die Rückstrahler mit Verlängerungs- stange und Scharnier	37

Inserenten

Althaus & Co., Ersigen (BE)	7
U. Ammann, Langenthal	6
Asbest-Technik GmbH., Zürich	7
Henri Bachmann, Zürich-Biel-Genf	13
Bächtold & Co., Uster (ZH)	27
Hs. Bircher, Auw (AG)	11
W. Blaser & Co., Hasle-Rüegsau	13
Bucher-Guyer, Niederweningen (ZH)	35
L. Chytil-Straub, Rorschach	38
Dunlop Zürich - Genf	36
Erdöl AG., Thun	38
Ferrier, Güdel Co., Luzern	40
Firestone-Produkte AG., Pratteln	20/21
Ernst Frehner, Rheineck (SG)	39

Pneu Frey, Sursee	12
Rud. Frey, Gossau (SG)	12
Good Year Pneu-Import AG., Zürich	U.S. 2
Alois Hässig, Fahrzeugbau, Hinwil (ZH)	38
Peter Hirt GmbH, Zürich	31
R. Hofmann, Wetzikon (ZH)	30
K. Huber, Zürich 11	26
Hans Hürlimann, Wil (SG)	6/7
IMAG J. Mächler AG., Zürich 8	36
Jordi, Bern Akkumulatorenbau	40
Ködel & Böhm GmbH., Laueneng-Bay.	U.S. 4
Labitzke Handels AG., Zürich	U.S. 1
Leclanché S.A., Yverdon	39
W. Mahler, Bickwil-Obfelden (ZH)	26
Matra Zollikofen	12/40
Meili, Traktorenfabrik, Schaffhausen	1
Victor Merz, Genf	31
Alb. Möckli, Feuerthalen (SH)	26
Xaver Müller, Rain (LU)	6
Johann Neuhaus, Beinwil (Freiamt)	34
Oerlikon-Akkumulatoren	31
Oetiker-Motorbremsen AG., Zürich	48
Plus AG., Accumulatoren, Basel	18
A. Schawalder, Amriswil	27
Emil Scheller Cie., AG., Zürich	26
Adolf Schmids Erben AG., Bern	33
Aug. Schneider & Co. AG., Zollbrück/BE	27
Serva-Technik AG., Zürich	26
Werner Stierli, Hedingen (ZH)	38
Union AG., Kettenfabrik, Biel	13
Vacu-Lug Tractors Pneus S.A., La Tour-de-Peilz	2
Vevey AG., Maschinenfabrik	U.S. 3
B. Vogel & Co., Sursee	4
Waadt-Unfall	36
W. Werder, Boswil (AG)	38
Wewerka, Zürich 8/32	12
Hans F. Würgler, Zürich 47	39
Kauf und Verkauf	40

—VS— Großstreuer 3 m³



-VS- Miststreuer-Anhänger

**zeitsparend
stark gebaut
ertragssteigernd**

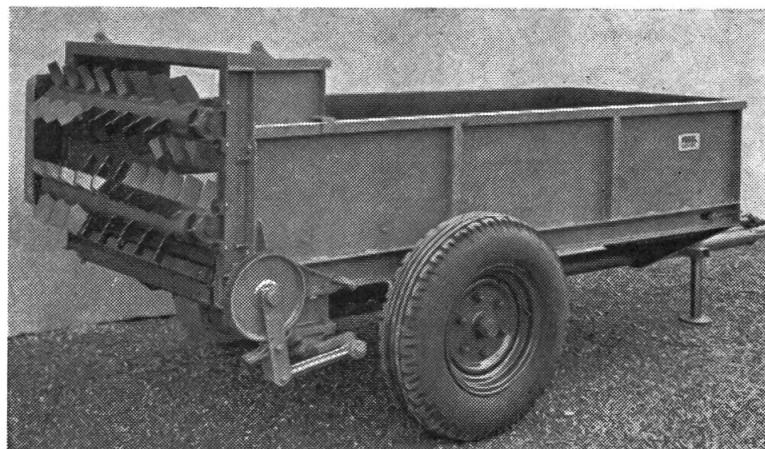
**arbeitserleichternd
hervorragende Leistung
preislich vorteilhaft**

—VS— Miststreuer sind vielseitig verwendbar: als Anhänger, Vieh-, Brücken- und Kehrichtabfuhrwagen. Alle —VS— sind mit einem Breitstreuer versehen, welcher breiter als die Radspur streut.

Verlangen Sie Prospekte oder unverbindlichen Vertreterbesuch vom Hersteller

B. VOGEL & CO. SURSEE

Maschinenfabrik Telefon (045) 5 74 78



—VS—
Normalstreuer 2 m³